1

92. KINH THANH BAÏCH LIEÂN HOA DUÏ

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Ñöùc Phaät du hoùa taïi nöôùc Xaù-veä, trong röøng Thaéng, vöôøn Caùp coâ ñoäc. Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo caùc thaày Tyø-kheo:

“Hoaëc coù phaùp do nôi thaân maø dieät tröø, khoâng do nôi mieäng maø dieät tröø. Hoaëc coù phaùp do nôi mieäng maø dieät, khoâng do nôi thaân maø dieät. Hoaëc coù phaùp khoâng do nôi thaân vaø mieäng dieät tröø nhöng do tueäï kieán ñeå dieät tröø.

“Theá naøo laø phaùp do nôi thaân maø dieät tröø, khoâng do nôi mieäng dieät tröø? Tyø-kheo coù thaân haønh baát thieän sung maõn, thoï trì ñaày ñuû, deã dính tröôùc nôi thaân, caùc thaày Tyø-kheo thaáy vaäy khieån traùch Tyø-kheo aáy raèng: ‘Hieàn giaû, thaân haønh baát thieän sung maõn, thoï trì ñaày ñuû, sao laïi dính tröôùc nôi thaân? Hieàn giaû, neân boû thaân haønh baát thieän, tu taäp thaân haønh thieän’. Thôøi gian sau, vò Tyø-kheo aáy boû thaân haønh baát thieän, tu taäp thaân haønh thieän. Ñoù goïi laø phaùp do nôi thaân maø dieät tröø, khoâng do nôi mieäng maø dieät tröø.

“Theá naøo laø phaùp do nôi mieäng maø dieät tröø, khoâng do nôi thaân dieät tröø? Tyø-kheo khaåu haønh baát thieän sung maõn, thoï trì ñaày ñuû vaø dính tröôùc nôi mieäng. Caùc thaày Tyø-kheo thaáy vaäy quôû traùch Tyø-kheo aáy raèng: ‘Hieàn giaû, khaåu haønh baát thieän sung maõn, thoï trì ñaày ñuû, sao laïi dính tröôùc nôi mieäng? Hieàn giaû, neân boû khaåu haønh baát thieän, tu taäp khaåu haønh thieän’. Thôøi gian sau, vò Tyø-kheo aáy boû khaåu haønh baát thieän, tu taäp khaåu haønh thieän. Ñoù goïi laø phaùp do nôi mieäng maø dieät tröø, khoâng do nôi thaân dieät tröø.

“Theá naøo laø phaùp khoâng do nôi thaân, mieäng maø dieät tröø, nhöng chæ do tueä kieán ñeå dieät tröø? Tham lam khoâng töø thaân, mieäng dieät tröø, chæ do tueä kieán maø dieät tröø. Cuõng nhö theá, tranh tuïng, nhueá, haän, saân trieàn, phuù keát, boûn seûn, taät ñoá, löøa gaït, dua sieåm, voâ taøm, voâ quyù, aùc duïc, aùc kieán1 khoâng do nôi thaân, mieäng dieät tröø, chæ do tueä kieán maø dieät tröø. Ñoù goïi laø phaùp khoâng do nôi thaân, mieäng maø dieät tröø, chæ do tueä kieán maø dieät tröø.

“Nhö Lai hoaëc coù quaùn saùt; quaùn saùt taâm cuûa ngöôøi khaùc, bieát ngöôøi naøy khoâng tu thaân, tu giôùi, tu taâm, tu tueä nhö vaäy. Neáu nhö ngöôøi naøy tu thaân, tu giôùi, tu taâm, tu tueä thì dieät tröø ñöôïc tham lam. Vì sao? Vì ngöôøi naøy taâm sanh aùc tham maø truï. Cuõng nhö vaäy, tranh tuïng, nhueá, haän, saân trieàn, phuù keát, boûn seûn, taät ñoá, löøa gaït, dua nònh, voâ taøm, voâ quyù, aùc duïc, aùc kieán; neáu ngöôøi aáy tu taäp thì dieät tröø ñöôïc aùc duïc, aùc kieán. Vì sao? Vì ngöôøi naøy taâm sanh aùc duïc, aùc kieán maø truï.

“Nhö Lai cuõng bieát ngöôøi naøy tu thaân, tu giôùi, tu taâm, tu tueä nhö vaäy. Neáu nhö ngöôøi naøy tu thaân, tu giôùi, tu taâm, tu tueä thì dieät tröø ñöôïc tham lam. Lyù do vì sao? Vì ngöôøi naøy taâm khoâng sanh nôi aùc tham maø truï. Cuõng nhö vaäy, tranh tuïng, nhueá haän, saân trieàn, phuù keát, boûn seûn, taät ñoá, löøa gaït, dua nònh, voâ taøm, voâ quyù, dieät ñöôïc aùc duïc, aùc kieán. Vì sao? Vì ngöôøi naøy taâm khoâng sanh aùc duïc, aùc kieán maø truï.

1. Caùc baát thieän taâm sôû naøy, xem caùc kinh treân.

2

“Gioáng nhö hoa sen xanh, hoàng, ñoû, traéng sanh töø trong nöôùc, lôùn leân trong nöôùc, vöôït leân khoûi maët nöôùc, khoâng bò dính nöôùc. Cuõng nhö theá, Nhö Lai sanh töø trong theá gian, lôùn leân trong theá gian, tu haønh vöôït treân theá gian, khoâng ñaém tröôùc phaùp theá gian. Vì sao? Vì Nhö Lai, Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, vöôït khoûi taát caû theá gian”.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan ñöùng caàm quaït haàu Phaät, chaép tay höôùng veà Phaät baïch raèng: “Baïch Ñöùc Theá Toân, kinh naøy teân laø gì, vaø thoï trì nhö theá naøo?”

Luùc aáy Ñöùc Theá Toân baûo raèng:

“A-nan, kinh naøy teân laø **‘Thanh Baïch Lieân Hoa Duï**’. Ngöôi haõy nhö vaäy thoï trì ñoïc tuïng”.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo:

“Caùc ngöôi haõy cuøng nhau thoï trì ñoïc tuïng, gìn giöõ kinh **Thanh Baïch Lieân Hoa Duï** naøy. Lyù do vì sao? –Vì kinh **‘Thanh Baïch Lieân Hoa Duï’** naøy laø nhö phaùp, coù nghóa, laø caên baûn phaïm haïnh, ñöa ñeán trí thoâng, ñöa ñeán giaùc ngoä vaø cuõng ñöa ñeán Nieát-baøn. Neáu thieän nam töû caïo boû raâu toùc, maëc aùo ca-sa, chí tín xuaát gia, töø boû gia ñình, soáng khoâng gia ñình, xuaát gia hoïc ñaïo thì neân haõy kheùo thoï trì, ñaùng tuïng ñoïc kinh **‘Thanh Baïch Lieân Hoa Duï’** naøy”.

Phaät thuyeát nhö vaäy. Toân giaû A-nan vaø caùc Tyø-kheo sau khi nghe Phaät thuyeát, hoan hyû phuïng haønh.

